

Annual Conference of the Nations of the Americas Chapter of the Association for Computational Linguistics (NAACL 2025)

Student Research Workshop

Albuquerque, New Mexico, USA
30 April - 1 May 2025

ISBN: 979-8-3313-1907-6

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571



Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2025) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed with permission by Curran Associates, Inc. (2026)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006
Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2633
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

Table of Contents

<i>Fine-Grained and Multi-Dimensional Metrics for Document-Level Machine Translation</i>	
Yirong Sun, Dawei Zhu, Yanjun Chen, Erjia Xiao, Xinghao Chen and Xiaoyu Shen	1
<i>INSIGHTBUDDY-AI: Medication Extraction and Entity Linking using Pre-Trained Language Models and Ensemble Learning</i>	
Pablo Romero, Lifeng Han and Goran Nenadic	18
<i>Linguistic Features in German BERT: The Role of Morphology, Syntax, and Semantics in Multi-Class Text Classification</i>	
Henrike Beyer and Diego Frassinelli	28
<i>Thesis Proposal: Uncertainty in Knowledge Graph Embeddings</i>	
Yuqicheng Zhu	40
<i>Detecting Sexism in Tweets: A Sentiment Analysis and Graph Neural Network Approach</i>	
Diana P. Madera-Espíndola, Zoe Caballero-Domínguez, Valeria J. Ramírez-Macías, Sabur Butt and Hector Ceballos	48
<i>Towards Codec-LM Co-design for Neural Codec Language Models</i>	
Shih-Lun Wu, Aakash Lahoti, Arjun D Desai, Karan Goel, Chris Donahue and Albert Gu	55
<i>Low-resource Machine Translation for Code-switched Kazakh-Russian Language Pair</i>	
Maksim Borisov, Zhanibek Kozhirbayev and Valentin Malykh	66
<i>Generative Product Recommendations for Implicit Superlative Queries</i>	
Kaustubh Dhole, Nikhita Vedula, Saar Kuzi, Giuseppe Castellucci, Eugene Agichtein and Shervin Malmasi	77
<i>ConQuer: A Framework for Concept-Based Quiz Generation</i>	
Yicheng Fu, Zikui Wang, Liuxin Yang, Meiqing Huo and Zhongdongming Dai	92
<i>What is it? Towards a Generalizable Native American Language Identification System</i>	
Ivory Yang, Weicheng Ma, Carlos Guerrero Alvarez, William Dinauer and Soroush Vosoughi	105
<i>Med-CoDE: Medical Critique based Disagreement Evaluation Framework</i>	
Mohit Gupta, Akiko Aizawa and Rajiv Ratn Shah	112
<i>Sentimatic: Sentiment-guided Automatic Generation of Preference Datasets for Customer Support Dialogue System</i>	
Suhyun Lee and ChangHeon Han	120
<i>Privacy-Preserving Federated Learning for Hate Speech Detection</i>	
Ivo De Souza Bueno Júnior, Haotian Ye, Axel Wisiosek and Hinrich Schuetze	129
<i>From Annotation to Adaptation: Metrics, Synthetic Data, and Aspect Extraction for Aspect-Based Sentiment Analysis with Large Language Models</i>	
Nikita Neveditsin, Pawan Lingras and Vijay Kumar Mago	142
<i>Developing Japanese CLIP Models Leveraging an Open-weight LLM for Large-scale Dataset Translation</i>	
Issa Sugiura, Shuhei Kurita, Yusuke Oda, Daisuke Kawahara and Naoaki Okazaki	162
<i>Self-Vocabularizing Training for Neural Machine Translation</i>	
Pin-Jie Lin, Ernie Chang, Yangyang Shi and Vikas Chandra	171

<i>CCT-Code: Cross-Consistency Training for Multilingual Clone Detection and Code Search</i>	
Nikita Sorokin, Tikhonov Anton, Dmitry Abulkhanov, Ivan Sedykh, Irina Piontkovskaya and Valentin Malykh	178
<i>Text Compression for Efficient Language Generation</i>	
David Gu, Peter Belcak and Roger Wattenhofer	186
<i>Multilingual Native Language Identification with Large Language Models</i>	
Dhiman Goswami, Marcos Zampieri, Kai North, Shervin Malmasi and Antonios Anastasopoulos	193
<i>Generating Synthetic Free-text Medical Records with Low Re-identification Risk using Masked Language Modeling</i>	
Samuel Belkadi, Libo Ren, Nicolo Micheletti, Lifeng Han and Goran Nenadic	200
<i>How many words does it take to understand a low-resource language?</i>	
Emily Chang and Nada Basit	207
<i>Linear Relational Decoding of Morphology in Language Models</i>	
Eric Xia and Jugal Kalita	225
<i>SPY: Enhancing Privacy with Synthetic PII Detection Dataset</i>	
Maksim Savkin, Timur Ionov and Vasily Konovalov	236
<i>Tighter Clusters, Safer Code? Improving Vulnerability Detection with Enhanced Contrastive Loss</i>	
Pranav Kapparad and Biju R Mohan	247
<i>Text Extraction and Script Completion in Images of Arabic Script-Based Calligraphy: A Thesis Proposal</i>	
Dilara Zeynep Güreş, Ümit Atlamaz and Şaziye Betül Özates	253
<i>Subasa - Adapting Language Models for Low-resourced Offensive Language Detection in Sinhala</i>	
Shanilka Haturusinghe, Tharindu Cyril Weerasooriya, Christopher M Homan, Marcos Zampieri and Sidath Ravindra Liyanage	260
<i>Integrating Symbolic Execution into the Fine-Tuning of Code-Generating LLMs</i>	
Marina Sakharova, Abhinav Anand and Mira Mezini	271
<i>Through the Looking Glass: Common Sense Consistency Evaluation of Weird Images</i>	
Elisei Rykov, Kseniia Petrushina, Kseniia Titova, Anton Razzhigaev, Alexander Panchenko and Vasily Konovalov	279
<i>ColorFoil: Investigating Color Blindness in Large Vision and Language Models</i>	
Ahnaf Mozib Samin, M Firoz Ahmed and Md. Mushtaq Shahriyar Rafee	294
<i>Towards Practical and Knowledgeable LLMs for a Multilingual World: A Thesis Proposal</i>	
Bryan Li	301
<i>MDC3: A Novel Multimodal Dataset for Commercial Content Classification in Bengali</i>	
Anik Mahmud Shanto, Mst. Sanjida Jamal Priya, Fahim Shakil Tamim and Mohammed Moshuiul Hoque	311
<i>DateLogicQA: Benchmarking Temporal Biases in Large Language Models</i>	
Gagan Bhatia, Ming Ze Tang, Cristina Mahanta and Madiha Kazi	321
<i>AMR-RE: Abstract Meaning Representations for Retrieval-Based In-Context Learning in Relation Extraction</i>	
Peitao Han, Lis Pereira, Fei Cheng, Wan Jou She and Eiji Aramaki	333

<i>Linguistic Analysis of Veteran Job Interviews to Assess Effectiveness in Translating Military Expertise to the Civilian Workforce</i>	
Caroline J. Wendt, Ehsanul Haque Nirjhar and Theodora Chaspari	343
<i>MetaMeme: A Dataset for Meme Template and Meta-Category Classification</i>	
Benjamin Lambright, Jordan Youner and Constantine Lignos	356
<i>Representing and Clustering Errors in Offensive Language Detection</i>	
Jood Otey, Laura Biester and Steven R Wilson	368
<i>ELIOT: Zero-Shot Video-Text Retrieval through Relevance-Boosted Captioning and Structural Information Extraction</i>	
Xuye Liu, Yimu Wang and Jian Zhao	381
<i>Can Large Language Models Advance Crosswalks? The Case of Danish Occupation Codes</i>	
Bolei Ma, Cynthia A. Huang and Anna-Carolina Haensch	392
<i>Paraphrase-based Contrastive Learning for Sentence Pair Modeling</i>	
Seiji Sugiyama, Risa Kondo, Tomoyuki Kajiwara and Takashi Ninomiya	400
<i>Do Video Language Models really understand the video contexts?</i>	
Jeongwan Shin, Jinhyeong Lim and Hyeyoung Park	408
<i>Evaluating Text Style Transfer Evaluation: Are There Any Reliable Metrics?</i>	
Sourabrata Mukherjee, Atul Kr. Ojha, John Philip McCrae and Ondrej Dusek	418
<i>(CPER) From Guessing to Asking: An Approach to Resolving Persona Knowledge Gap in LLMs during Multi-Turn Conversations</i>	
Sarvesh Baskar, Manas Gaur, Srinivasan Parthasarathy and Tanmay Tulsidas Verlekar	435
<i>Streamlining LLMs: Adaptive Knowledge Distillation for Tailored Language Models</i>	
Prajvi Saxena, Sabine Janzen and Wolfgang Maass	448
<i>LLM DEBATE OPPONENT: Counter-argument Generation focusing on Implicit and Critical Premises</i>	
Taisei Ozaki, Chihiro Nakagawa, Naoya Inoue, Shoichi Naito and Kenshi Yamaguchi	456
<i>AutoML Meets Hugging Face: Domain-Aware Pretrained Model Selection for Text Classification</i>	
Parisa Safikhani and David Brioneske	466
<i>Paraphrasing Attack Resilience of Various Machine-Generated Text Detection Methods</i>	
Andrii Shportko and Inessa Verbitsky	474
<i>Detecting, Generating, and Evaluating in the Writing Style of Different Authors</i>	
Mosab Rezaei	485
<i>Collaborative Data Exploration through Visualization: A Thesis Proposal Analyzing Impact of Conversational Assistants</i>	
Abari Bhattacharya and Barbara Di Eugenio	492
<i>MENDER: Multi-hop Commonsense and Domain-specific CoT Reasoning for Knowledge-grounded Empathetic Counseling of Crime Victims</i>	
Abid Hossain, Priyanshu Priya, Armita Mani Tripathi, Pradeepika Verma and Asif Ekbal	501
<i>SkipCLM: Enhancing Crosslingual Alignment of Decoder Transformer Models via Contrastive Learning and Skip Connection</i>	
Nikita Sushko, Alexander Panchenko and Elena Tutubalina	517

<i>Towards LLMs Robustness to Changes in Prompt Format Styles</i>	
Lilian Ngweta, Kiran Kate, Jason Tsay and Yara Rizk	529
<i>Reliability of Distribution Predictions by LLMs: Insights from Counterintuitive Pseudo-Distributions</i>	
Toma Suzuki, Ayuki Katayama, Seiji Gobara, Ryo Tsujimoto, Hibiki Nakatani, Kazuki Hayashi, Yusuke Sakai, Hidetaka Kamigaito and Taro Watanabe	538
<i>Rosetta-PL: Propositional Logic as a Benchmark for Large Language Model Reasoning</i>	
Shaun Lee Baek, Shaun Esua-Mensah, Cyrus Tsui, Sejan Vigneswaralingam, Abdullah Alali, Michael Lu, Vasu Sharma and Kevin Zhu	551